

おだわら

昭和 50 年

8月

編集・発行 小田原市役所広報課 印刷株文進堂

小田原市城内3番22号 〒250 電話22-1111

昭和29年10月25日 第3種郵便物認可 每月1日発行1部3円

人口 172,693 世帯 44,642 (7月1日現在)

恐ろしいのは火事



関東大地震による山角町通り【いまの南町】の被害

関東大震災の記録

わたしたちがこれまで体験し、または見聞きした震災の教訓からは、行政機関の「対策」と住民自身の「備え」の重要性が浮び上ってきます。

関東大地震から五十数年たち、危険期に入つたいまは、大地震の起こる可能性が非常に大きいといわれています。それでいて、今までも地震は確実には予知できないものだけに、「地震は突然襲つてくるもの」と考えるのが妥当のようです。

このため、特に大切なのは日ごろの備えと心掛けということになりますが、九月一日の「防災の日」を迎えるにあたつてもう一度この点を確認する必要があります。

関東大地震は
震源地に近い
神奈川県下だけでなく、東京府、
静岡県、千葉県、埼玉県、茨城
県の一府六県に及びましたが、
世界でも稀な大災害としたのは
何といっても火災です。
その一例として今まで語り
伝えられる「東京被服廠跡の慘
状」は、…………ふとんをかつい
だ人や、大きな風呂敷包みを背
負った人、家財道具を荷車に積
んだ人など本所区内の人々は、
そこだけが最後の望みの被服廠

跡へわれて、にしきけ集つた。
数千人の収容スペースしかなか
いこの広場に、約三万戸數千人が
殺到し子供や老人が踏みつぶさ
れて死ぬという混亂に陥つた。
それと同時に周囲の火勢が強
まり、運び込んだ夜具などにも
火がつき、火の海となつて、十
數人を残してごとく焼死ぬ
……という悲惨なものでした。
まことに、

正十二年九月一日 午前十一時半八分、ドーソンという強震とともに上下動の激震が
源地は相模湾、震度は七。
ようどこの時間は、どの家
食のしたくに追われている
食事中で火を使っている家
多かったため、二十六カ所
火の手があがり、この火は
みるうちに四方に広がって
の中心部は焼け野原となり
當時の人

府川・米神・山津
、一瞬にして部落の
まれ、海岸には津波も
した。
震がおさまった後も
た余震が次々に起こ
るうまでに百十回
被害状況を、現在の
で当てはめてみます。
うになります。
口 七五、五七九人
實に五・六
りけがをし、
%以上と、ほ
けたことにな

総合対策を推進

家族全員で話し合いを

ふだんの準備

- 地震が起つても家族の一人一
人が落着いて行動できるよう、十分な話し合いで準備をしておま
しよう。

△ 家族でたしかめ合うこと△

△ 消火器は、家中の人が使い方を知つておく。

△ 倒れやすい賓、へいなを点検し、倒れない工夫をしておく。

△ 防水

△ 家族がはなればなれになつたときの連絡方法をきめておく。

△ 非常の際の持出し品△

△ とあるえ必ず必要なものだけにし、いつでも持ち出せる湯所に。水筒、ボリ容器などに入れたて、かなり大きな地震です。

△ ふたつめグリップ

テレビによる防災キャンペーン

放送局	放送日	放送テーマ
日本テレビ	8月2日	地震火災をださないために
ごぞんじですか 防災ミニ百科	8月9日	大切な初期消火の準備
	8月16日	薬品からの出火
	8月23日	わが家の防災訓練
	8月30日	町ぐるみの防災
フジテレビ	8月3日	ビル街で地震があったら
そのときあなたは	8月10日	地下街で地震にあったら
くらしの中の防災	8月17日	話しあっていますか地震に備えて
	8月24日	余震とデマ
	8月31日	防災訓練に参加しましょう

はくの学校 わたしの学校

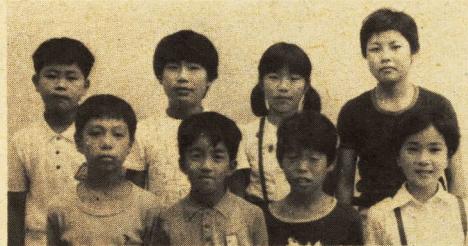
富水小学校

24

敷地面積
建物面積
児童数
学級数
職員数

17,711平方メートル
7,939平方メートル
1,445人
37学級
58人

記事・写真 児童会役員



「酒匂の流れ、清らかに」
歌に歌われているように、東まれ
た自然環境の中で、おいしい空氣
をたくさん吸って大きく育つてき
た学校、それが富水小学校なので
す。
庭には、池、ふじだな、さつき
まな草花と樹木。樹木の種類は、
三百にもおよび、珍しい木もたく
さんあります。

「酒匂の流れ、清らかに」
歌に歌われているように、東まれ
た自然環境の中で、おいしい空氣
をたくさん吸って大きく育つてき
た学校、それが富水小学校なので
す。
六年生で構成する学校園委員会が
します。こうして大切に育てたし
ことをやつしていくかといふことで
ようぶを、この六月に市立病院の
病気の人たちや市役所で働いてい
生きものを大切にしようなど六つ



計量器の定期検査

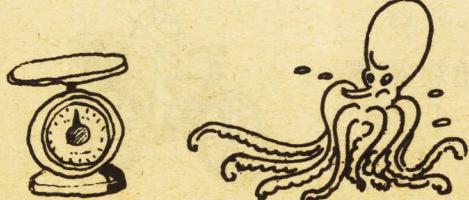
8月12日から9月5日まで、小田原市における計量器の定期検査が行われます。商取り引きや証明に使う計量器をお持ちのかたは、必ず検査を受けてください。検査を受けないで使用していますと計量法によって罰せられますのでご注意ください。また農家における庭先取り引き(みかん、鶴卵など)の場合も検査を受けなければなりません。

なお検査には検査手数料が必要です。検査料金は次のとおりですが、形式や能力によって多少の違いはあります。

手動天びん50グラム用=80円、等比皿手動はかり500グラム用=40円、棒はかり25キログラム用=20円、懸垂指示はかり20キログラム用=20円、皿指示はかり20キログラム用=60円、台指示はかり100キログラム用=100円、不等比皿手動はかり10キログラム用=100円、台手動はかり200キログラム用=60円

なおおわかりにならない点は商工課へお問い合わせください。

(電話 22-1111)



期日	時間	検査区域	検査会場
8月12日(火)	午前9:30~午後3:00	中村原、上町、小船、山西、沼代、小竹	市農協下中支店
13日(水)	"	前川(1番から245番まで及び1,580番から1,595番までを除く)羽根尾、川西	市役所橘支所
14日(木)	"	酒匂、酒匂1丁目から7丁目まで、小八幡及び小八幡1丁目から4丁目まで	市農協酒匂支店
15日(金)	"	国府津、国府津1丁目から5丁目まで、田島	国府津1-6-5(株)井上商店
18日(月)	午前9:30~午前11:30 午後1:00~午後3:00	米神、根府川、江之浦 早川、早川1丁目から3丁目まで、石橋	片浦農協根府川支所 小田原市公設水産地方卸売市場
19日(火)	午前9:30~午後3:00	蓮正寺、中曾根、飯田岡、堀之内、柳新田、小台新屋、府川、北ノ窪、清水新田、穴部、穴部新田	市農協富水支店
20日(水)	"	別堀、高田、千代、永塚、東大友、西大友、延清曾我原、曾我谷津、曾我別所、曾我岸、上曾我、下大井、鬼柳、曾我大沢	中央公民館下曾我分館
21日(木)	"	扇町1丁目、荻窪、池上、久野	井細田公民館
22日(金)	"	扇町2丁目から6丁目まで、井細田、多古	"
25日(月)	"	下堀、中里、矢作、鴨宮、上新田、中新田、前川(1番から245番まで及び1,580番から1,595番までに限る)	市農協下府中支店
26日(火)	午前9:30~午前11:30 午後1:00~午後3:00	飯泉、成田、桑原 城山4丁目、十字、板橋、南板橋、風祭、入生田水之尾	市役所豊川支所 板橋88植村幸之助宅車庫
27日(水)	午前9:30~午後3:00	曾比、栢山	尊徳記念館
28日(木)	"	本町3丁目、本町4丁目、南町1丁目から4丁目まで	小田原保健所
29日(金)	"	栄町2丁目、栄町3丁目	緑公民館
9月1日(月)	"	栄町4丁目、中町1丁目、中町2丁目	"
2日(火)	"	栄町1丁目、城内、城山1丁目から3丁目まで、緑谷津	県工芸指導所
3日(水)	"	浜町1丁目、浜町3丁目、本町1丁目、本町2丁目	"
4日(木)	"	中町3丁目、浜町2丁目、浜町4丁目、寿町1丁目から5丁目まで	県計量検定所小田原支所
5日(金)	"	東町1丁目から5丁目まで	"

二人乗りは危険

自転車にも交通規則

買い物、通学通勤、レジャーに
自転車は、ほんとうに便利な乗り
物ですが、乗り方をチヨット誤れ
ば大変危険です。自転車は「軽車
両」として自動車と同じく交通規
則があり、正しく守らなくてはい
けません。

特に子供は、自分の力で道路を
走る楽しさにひとつも冒険心をも
つといわれ、自転車が好きですが、
交通のルールと自転車の正しい乗
り方、そしてその習慣づけを行い
怪我をさせないように、注意、
指導が必要です。

「子供の事故は親の責任」です。
△乗る前の点検
○自転車の大きさは体に合ってい
るか。

○ハンドルは正しく固定している
か。

○右左折、方向転換、徐行、停止
のときは合図をして、とくに注
意する。

○音響器はよくなるか。
○ライドや反射鏡は汚れてないか
○安全な乗り方
○発進するときは、かなづ後方
の安全を確認、右手を横に、発
進合図。

○道路の左端を走る。

○他の自転車と並んで走らない。
○手はなし、「二人乗り」はいけ
ない。(ただし、乗車装置を付
けた車に6歳未満の子供一人を)

△乗る前の点検

○乗る前の点検

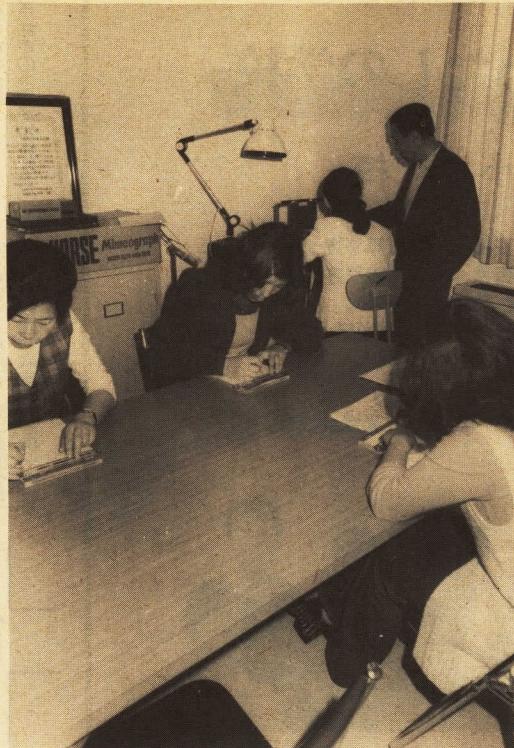
ボランティアスクール開催

社会福祉の正しい理解を

社会のために、あるいは患まれない人に何かをしたいと考えている人たちばかりがいます。しかし、中には「単に善意だけ、またよいことだから」ということだけではランティア活動をしてよいのだろうか。かえって迷惑をかけてしまうのではないか。それの方々の体験談を聞くことによつて、こうした市民のあなたさんの自ら人間では何もできないと思いつめて、せっかくの善意もそのまま流れてしまうことが多いと思います。

そこで、現在の社会福祉に対する正しい基礎知識をもつてもらい、実際にボランティア活動をしていきたい。

一 日 時 九月十三日（土）、一
十 日 時 十日（土）、一十七日



手話講習会に参加を
時間は金曜日午前中



言葉の不自由なうるさい者は、おいて身振りや手まねなど、手の運動を素材とした「手話」を使って互いの意志伝達の方法の一つとし

五 申込み方 社協議会に9月3日まで	四 受講料 無料	三 受講定員 50人	二 場所 社会福祉センター	一 日時 10月3、17、24日 (10月10日を除く毎週 金曜日) 午前10時30分～12時
--------------------------	----------------	------------------	---------------------	--

六 主催 小田原市社会福祉協議会

こ ん な と き	そ の 条 件	そ の 給 付
1. 旅行中、帰省中など緊急やむを得ない理由などで、県外で国民健康保険を扱わない医療機関等にかかったとき 2. 突発事故などにより、被保険者証を提示することが出来なかつたとき。（ただし、任意に県外で国民健康保険を扱わない医療機関等にかかった場合、この場合でも医師の紹介状によってかかつた場合その医師の紹介状があれば、支給されます）	真にやむを得ない事情か否かを保険者(市)と国民健康保険連合会が審査のうえ。	※療養費支給申請書 領 収 書 被 保 険 者 証 印
付添看護婦又は、家政婦を次の病状でやとったとき（ただし基準看護病院に入院したときを除く） 1. 患者の病状が大変重く、絶対安静が必要で、医師や看護婦が常に監視を必要としているとき。 2. 病気 자체は必ずしも重くはないが、手術のためある程度の間は医師や看護婦が常に監視を必要とするとき。 3. 患者の病状から判断して、体のむきをかえたり、床の上に立つことや座ることが出来ないとき又は、食事及び用便につき介助が必要なとき。	いずれも、医師が治療遂行上必要と認めるごと並びに原則として保険者(市)の事前承認が必要。	※療養費支給申請書 ※看護承認申請書 付添看護証明書 看護承認申請書 看護婦家政婦 看護婦明書 証領收書 被保険者 印
重病人を自動車で入院、転院させようとしたとき。		かかった費用について 保険者(市)が審査決定した額の7割を払いもどします。
コルセットなど治療用器具を作ったとき。	保険医の証明が必要。	※療養費支給申請書 ※移送承認申請書 診断書 領收書 被保険者 印

(※印の書類は保険年金課にあります)

市民会館婚礼総合展 8月9日・10日 AM 10:00～PM 6:00



拳式から、ハネムーンまで、御結婚のあいさつ状・衣裳・美容と着付写真・料理と引出物・ハネムーンプラン展示と御相談…そして予約も…。婚約された方、近く婚約される方々もお揃いで……皆様のご来場をお待ち致しております。

主催 小田原市民会館事業協会

《交通災害共済》

あなたは、加入されましたか？

※自損事故（たとえば自転車で通行中、溝に落ちたり、石につまずいてけがをしたときなど）も対象となります。

詳しくは 交通対策課へ

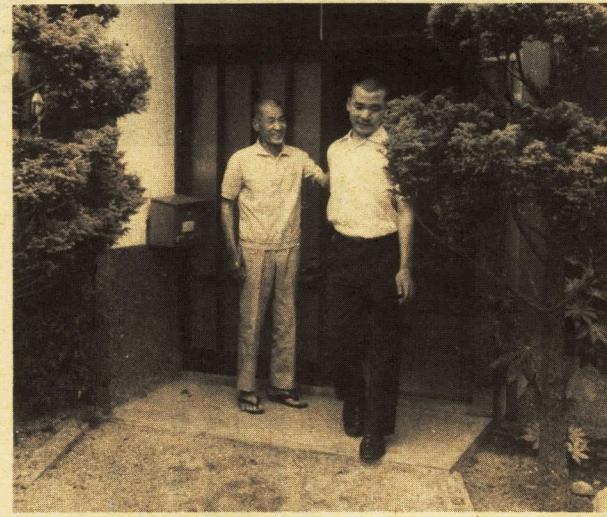


22-1111

→共同作業の箱づくり



話題広場の



↑通園も大切な勉強のひとつ



↑楽しい食事の時間

→赤岩画伯の指導で画の勉強



↑活字組みから印刷まで行う活版作業

がんばれ佐久間くん

社会生活の訓練中

時間を守る、一人で行動するなど日常生活ではごく当たり前のことでも、心身に障害のある人には大変なこと。

在宅精神弱者の授産施設、市立梅香園では、いま佐久間くんら二十人の男女が社会生活の訓練中。印刷やミシンがけなどの作業を通して、社会への参加意識を深め、絵画やスポーツ、奉仕活動などから豊かな心を養う。

徐々にだが着実にみんな自信がついてきた。もう何人かは、実社会に出る日も間近い。
もしもみなさんが、園生に会ったなら、温い思いやりでぜひ声援を。

す。

これら資金貸付の相談は、福祉事務所厚生係(電話②一一二)

です。

この

とおり

で

は

貸付金

の

種類は、表のとおり

です。

この

とおり

で

(七) 昭和50年8月1日(金曜日)

下府中イレブンは、「健美なる精神は、健全なる身体に宿る」をモットーとして、昨年の七月に発足いたしました。六年前、早川至誠先生（下府中学校教諭）が、子供の教育は、「遊びと学びのバランス」の上に成り立つという考え方からくられ、た、サッカー部を組織したものであります。

現在、部員は男女含めて七十人あまり、監督には安藤邦夫（小林理科器械）、手神保修明（日本鋼管）イレブン、監督には川口進（高橋義貴、細岡伸三の四氏の実弟）管轄選手池田正昭、福村吉正、指導を受け、部員はサッカーのことをしています。

大会制覇の夢も描くよくなりましたが、そこで、学校の温かい支援も加え、火水・木曜日は午前六時から一時間、土・日曜日は二時間練習しています。

博（葛砂豆腐店）の四人の方を迎えて、火水・木曜日は午前六時から一時間、土・日曜日は二時間練習しています。

六月には、日本リーグの日本鋼管現役選手池田正昭、福村吉正、力とともに伸びることを目指して、立自尊（富士スタイル）の精神に満ちた活動のできる部員づくりに情熱をかたむけています。

さて、本年五月には、万年一位を返上して、無失点で全優勝し、小田原代表として、県大会へ駒を進めることになりました。

六月には、日本リーグの日本鋼管現役選手池田正昭、福村吉正、力とともに伸びることを目指して、立自尊（富士スタイル）の精神に満ちた活動のできる部員づくりに情熱をかたむけています。

また、東大教授水野忠邦氏（顧問）の「勉強と体力づくり」の考え方による指導によって学力と体力をともに伸ばすことを目ざして、練習には「学習帳」も持つてくることとしています。

そして、学校の温かい支援も加えて、最近では「自分の子ども



電気機器の上手な使いかた…(2)

(扇風機)

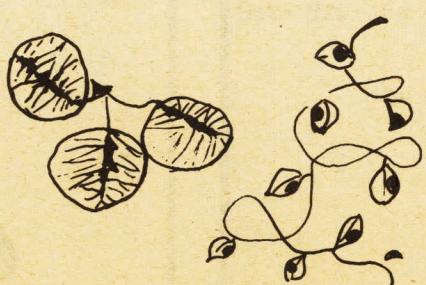
- 扇風機の風にあたる場所は、1~2m前方が、もっとも効果的です。
 - 雨の日など、扇風機を利用して洗たく物を乾かしてみてください。思ったより大きな効果があります。
 - 扇風機で室内の換気ができます。例えば、むし暑い夜など、窓ぎわに内向けに置くと、外の新鮮な冷たい空気をみちびき入れられます。
 - おもしりのご飯などをさますときにも利用しましょう。

資料：東京電力(株) 神奈川支店小田原営業所

一草の茂った空地は――
――ありませんか――

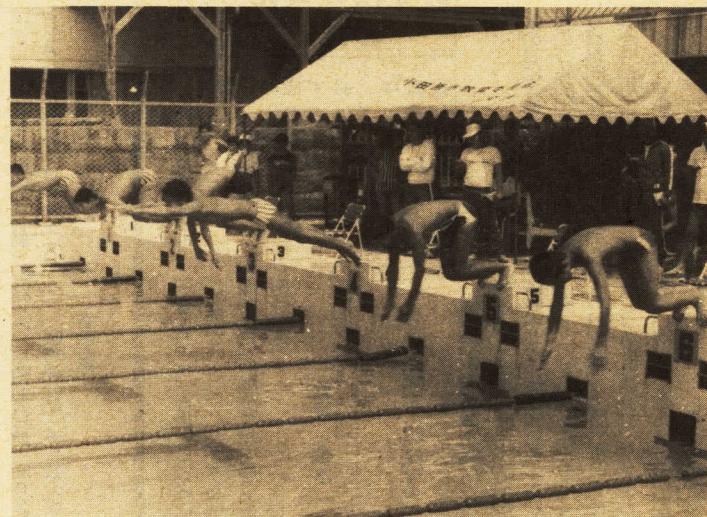
空地にはブタクサやセイタカアワダチソウなど健康
に害のなる雑草があります。

土地所有者だけでなく、みんなで注意し、私たちの環境を守りましょう。



第八回小田原市少年水泳大会は
八月十日(日)午前九時三十分か
ら市営御幸の浜プールで百五十余
名が参加して、開催されます。

少年水泳大会を開催 ～～絶大なご声援を～～



この大会は市内の小学校四年生以上を対象にして、日ごろ鍛錬した泳力をためすため、少年たちが水しぶきをあげて熱戦をくりひらげるものと思ひます。どうぞ、絶大な支援をお願いいたします。

二、水難救助緊急連絡方法

通 報 種 別	電話番号	備 考
緊 急 通 報	1 1 0 番	救難所、消防署出動
"	1 1 9 番	警察救難所へ通報
" (小田原)(昼間)	(22)4475	(他に22-8021) (小田原漁業) 小田原救難所 (協同組合)
" (夜間)	(22)2320	西村氏自宅 他に湯川氏22-7623
地 区 出 動 要 請	前 川 地 先	前川漁場 (夜間)43-1507(大曾根宅)
	酒 句、国府津	小八幡漁場 (夜間)47-2724
	旧市内(浜町)	大迫宅
	" (本町)	小玉宅他に22-0026鈴木
	" (早川)	久保田宅(五郎丸)
	江 の 浦	小崎宅(一吉丸)

注意：通報、受信は救難場所、時間、水難状況を確實に

競輪場周辺道路の総合交通規制日

8月 3日(日) 4日(月) 5日(火) 15日(金) 16日(土)
17日(日) 31日(日)

9月 1日(月) 2日(火) 7日(日) 8日(月) 9日(火)
28日(日) 29日(月) 30日(火)

七月一日から白銀鉄道線の營林道が車両通行禁止となりましたので、注意ください。

なお、この交通規制は一般の通行を禁止することが主な目的ですが、規制区間を通行する場合は必ず許可証を携帯するところになっていますので、林道線の林業関係者や林道沿線の関係者等で、レジャー目的で

道起点) 箱根町湯本(林道
終点) 二六・七キロ
ただし、根府川林道と白銀林
道の三叉路からパレスゴルフ
場入口までの約五百メートル
間は除く
○許可証の申請について
・受付窓口 市役所農政課内森
林組合
・持参するもの 印鑑

対象	主催	(2)
一般 (入場無料)	神奈川県ほか	海外移住の説明会
(担当は、涉外課)	住係)	と相談
郵政職員の募集	十二月までに採用に応じらる る方	〇受付 八月二十五日まで

白銀林道が
通行止め

く林道を利用する方は通行許可証の交付を申請してください。
○車両通行禁止となる区間

場所 分 小田原市民会館 午後六時八時三



あなたのこえ わたしのこえ

投書は、必ず住所、氏名を書いてください。
あて先 〒250
小田原市城内3-22
小田原市役所広報課
あなたとのこえ
わたしのこえ

子供に接する
大人の態度

楽しい夏休み、今年も各地で子供会主催の早起き会(ラジオ体操)が行われていることでしょう。それぞれカードを渡され、その出席日数により賞品が頂ける仕組みです。

去年こんなことがありました。

に不信感をいたかせ、要領のよい

「駐車禁止区域」の掲示看板は

(一) 貨物の積卸しを行う場合で

運転者がその車両を離れても

交通対策課

小田原警察署交通課・市

午後八時三十分

午前六時

前日に欠席した子供から「きのうの分も印を押して」と頼まれた。子供が印を押したため、ほかの子供たちが苦情がでていきました。また、運動会のときも、選手になつた子供が、期待通り走れなかつたため、役員からののしらうございました。

この年も各地で

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

子を作ります。今後、このようなことのないよう、私たち大人は、温かく正しい態度で接することを望みます。

鴨宮 鈴木

答え

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路

の左側端に沿い、他の交通の妨害

とならないようにしなければなり

ません。

中町二丁目 匿名

▲小ホール▼

小原流小田原支部月例研究

8月 26日

青空駐車は困る

車両は、駐車するときは、道路